

DE

Ultraleichte RGB Gaming Maus IGM 4000
& IGM 4000-WT Benutzerhandbuch

EN

Ultralight RGB Gaming Mouse IGM 4000
& IGM 4000-WT Instruction manual

ES

Ratón ultraligero para juegos RGB IGM 4000
& IGM 4000-WT Manual de usuario.

FR

Souris de jeu RGB ultralégère IGM 4000
& IGM 4000-WT Mode d'emploi.

HU

Ultrakönnyű RGB játékegér IGM 4000
& IGM 4000-WT Használati utasítás.

IT

Mouse da gioco RGB ultraleggero IGM 4000
& IGM 4000-WT Manuale d'istruzioni.

NL

Ultralichte RGB-gamingmuis IGM 4000
& IGM 4000-WT Gebruikshandleiding.

PT

Rato para jogos RGB ultraleve IGM 4000
& IGM 4000-WT Manual de instruções.

SE

Ultralätt RGB-spelmus IGM 4000
& IGM 4000-WT Bruksanvisning.

PL

Ultralekka mysz gamingowa RGB IGM 4000
& IGM 4000-WT Instrukcja obsługi.

Ultraleichte RGB Gaming Maus IGM 4000 & IGM 4000-WT Benutzerhandbuch

Ultralight RGB Gaming Mouse IGM 4000 & IGM 4000-WT User manual



Imtron GmbH
Media-Saturn-Strasse 1
85053 Ingolstadt
Germany
www.imtron.eu
www.isy-online.eu



IGM_4000_Z30625_V02

ISY

Simply connected

Gebrauchsanleitung

DE

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Produktes. Die Bedienung dieses Produktes ist einfach und wenn Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen, können Sie den maximalen Nutzen aus allen Funktionen erzielen.

1. Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitshinweise. Bitte aufmerksam durchlesen und für späteren Gebrauch aufbewahren.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Gerätes. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
- Um gefährliche Situationen zu vermeiden, das Gerät nicht für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwenden. Unsachgemäße Verwendung ist gefährlich und führt zum Verlust der Garantie.
- Nur für den Hausgebrauch. Nicht im Freien verwenden.
- **LEDs sind nicht austauschbar.**
- **Achtung!** Blicken Sie nicht direkt in den LED-Strahl. Richten Sie den LED-Strahl nicht direkt auf die Augen.
- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Ausschließlich vom Hersteller empfohlenes oder im Lieferumfang befindliches Zubehör verwenden.
- Die Oberfläche des Produktes nicht mit scharfen oder harten Gegenständen berühren, andrücken oder reiben.
- Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlages zu reduzieren, das Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Das Produkt darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Produkt gestellt werden.
- Darauf achten, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten durch Öffnungen in das Gehäuse eindringen.
- Die Luftzirkulation nicht durch Abdecken mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, usw. behindern.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Geräten, die starke Magnetfelder erzeugen (z. B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren).
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, Verschmutzungen, heißen Lichtquellen oder starken Magnetfeldern aus. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen und starken Vibrationen aus und vermeiden Sie eine starke mechanische Beanspruchung.
- Falls am Gerät Schaden auftreten, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Zerlegen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.

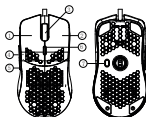
2. Bestimmungsgemässer Gebrauch

Dieses Produkt dient als Gaming-Maus und ermöglicht Ihnen, persönliche DPI-Einstellung zu speichern.

Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen und ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Beschädigung sichtbar ist. Die Imtron GmbH akzeptiert keinerlei Haftung für jegliche Verletzungen oder Schäden, die durch unvorsichtige, nicht angemessene oder unsachgemäße Verwendung des Produkts oder Verwendung des Produkts für nicht vom Hersteller empfohlene Zwecke verursacht werden.

3. Tastenbelegung

1. Linke Taste
2. Rechte Taste
3. Scrollrad / Taste 3
4. Vorwärts / Taste 4
5. Rückwärts / Taste 5
6. DPI-Schalter / Taste 6
7. LED-Modus-Taste



Gebrauchsanleitung

DE

4. Vor dem ersten Gebrauch

Diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durchlesen, um Beschädigungen oder Verletzungen in Folge unsachgemäßer Verwendung zu vermeiden. Besonders die Sicherheitshinweise beachten. Zum späteren Nachschlagen aufbewahren und an zukünftige Benutzer weitergeben. Sämtliches Verpackungsmaterial vorsichtig entfernen und das Gerät auf Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen. Ein beschädigtes Produkt nicht verwenden.

5. Betrieb

1. Verbinden Sie den USB-Stecker der Maus mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.

2. Installation der Software

Bitte scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie www.isy-online.eu/downloads zum Download der Software. Nachdem der Download abgeschlossen ist, wählen und starten Sie bitte IGM 4000.exe. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation der Software abzuschließen. Die IGM 4000 Software verfügt über einen Tasteneditor und ermöglicht es Ihnen auch, verschiedene Funktionen Ihrer Maus anzupassen; ändern Sie die Standard-DPI-Einstellungen, die LED-Farbeeinstellungen und die USB-Abfragerate. Sie können auch Makros erstellen und mehrere Profile für Ihre Maus speichern.
RGB-LED-EFFEKTE

Sie können die LED-Effekte durchlaufen, indem Sie die LED-Modus-Taste (7) drücken



6. Reinigung und Pflege

- Das Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen. Anschließend trocken nachreiben. Zum Reinigen des Produktes keinen Alkohol, Aceton, Benzol, scheuernde Reinigungsmittel usw. verwenden. Keine harten Bürsten oder Metallgegenstände verwenden.
- Tauchen Sie elektrische Teile des Geräts während des Reinigens oder des Betriebs nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser

7. Technische Daten

- Optischer Sensor INSTANT A725 mit einer Empfindlichkeit von 7200 dpi
- Hühner-Schalter mit einer Tastenlebensdauer von über 5 Millionen Klicks
- RGB-LED-Beleuchtung mit 16,8 Millionen Farben
- Abmessungen 128,5 x 67 x 38 mm (L*B*H)
- Gewicht 69g (ohne Kabel)
- Kabellänge 1,8 m
- Eingangsspannung: 5V/100mA
- Betriebs-Umgebungstemperatur: 0°C - +40 °C

8. Entsorgung



Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Das Produkt ist an den ausgewiesenen Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige Behörde am Ort.

Bitte beachten Sie die separat beigefügten Entsorgungshinweise.

Instruction manual

Congratulations on purchasing this product. The operation of this product is simple and straightforward and by reading this operating manual, users will receive the optimum benefits of all its features.

1. Safety instructions

Important safety instructions. Read carefully and keep for future reference.

- Read this user guide carefully before first use. It contains important safety information as well as instructions for the use and care of the device. Save the guide for later reference and include it with the device when transferring it to a third party.
- To avoid dangerous situations, do not use device for any purpose other than those described in the instructions. Improper use is dangerous and voids the warranty.
- For household use only. Do not use outdoors.
- **LEDs are not replaceable.**
- **Attention!** Please do not look directly into the light emanating from the LED. Do not point the LED light directly into the eyes.
- This product is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the product.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- The use of accessories and parts not specifically recommended by the manufacturer may cause injuries or damages and will result in forfeiture of the warranty.
- Do not touch, press or rub the surface of the product with sharp or hard objects.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or humidity.
- The product may not be exposed to dripping or splashing water, and liquid filled objects such as vases must not be placed on the product.
- Make sure no objects or liquids penetrate through openings into the housing.
- The ventilation should not be impeded by covering with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- Do not place the product in the vicinity of devices producing strong magnetic fields (for example motors, loudspeakers, transformers).
- Do not expose the product to direct sunlight, humidity, dirt, hot light sources or strong magnetic fields. Do not expose the product to high temperatures and strong vibrations and avoid high mechanical stress.
- If the product shows damages, do not use it any longer and have it repaired by a qualified technician, or contact our customer service department. Do not disassemble the product, and do not try to repair it yourself.

2. Intended use

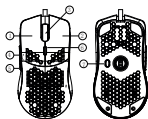
This product is intended to be used as a gaming mouse and allows you to store personal settings such as DPI settings.

This product is intended only for private household use and not intended for commercial use.

Do not use the product if damage is seen. Imtron GmbH accepts no liability whatever for any injuries or damages caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

3. Button Map

1. Left button
2. Right button
3. Mouse wheel / button 3
4. Forward / button 4
5. Back / button 5
6. DPI switch / button 6
7. LED mode switch



Instruction manual

EN

4. Before first time use

Read this user guide carefully to avoid damages or injuries due to improper use. Pay special attention to the safety instructions. Keep the instructions for future reference and include them when transferring the device to third persons. Carefully remove all packaging materials and check the device for completeness and integrity. Do not use a damaged product.

5. Installation

1. Connect the USB-plug of mouse with USB connection of your PC.

2. Installing the soft ware

Please scan the QR code or visit www.isy-online.eu/downloads for downloading the software. After download is completed please select and run IGM 4000.exe. Follow the on-screen instructions to complete the software installation. The IGM 4000 software has a button editor and will also allow you to customize several functions on your mouse; change the default DPI settings, LED color settings and the USB polling rate. You can also create macros and save several profiles for your mouse.

RGB LED EFFECTS

You can cycle through various LED effects by pressing the LED mode switch (7)



6. Cleaning and care

- Clean the product with a soft, damp cloth and a mild cleaning agent. Finish by wiping it with a dry cloth. Do not use alcohol, acetone, benzene, scouring cleansers etc. to clean the product. Do not use hard brushes or metal objects.
- Never immerse electric parts of the product in water or other liquids while cleaning or using it. Never place the product under running water.

7. Technical data

- Instant A725 optical sensor with 7200dpi sensitivity
- Hiано switches with button life of 5 million+ clicks
- RGB led illumination with 16.8 million colors
- Dimensions 128.5 x 67 x 38mm (L*W*H)
- Weight 69g (without cable)
- Cable length 1.8m
- Input voltage : 5V/100mA
- Operating environment temperature : 0°C - +40 °C

8. Disposal



Do not dispose of this product as municipal waste. Return it to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Contact your retailer or local authorities for more information.

Please note the disposal information enclosed separately.

Manual del usuario

Le agradecemos la compra de este producto. El funcionamiento de este producto es sencillo y sin complicaciones y, leyendo este manual de uso, los usuarios podrán beneficiarse de forma óptima de todas sus características.

1. Instrucciones De Seguridad

Instrucciones de seguridad importantes – leer atentamente y guardar para eventuales consultas futuras.

- Lea atentamente esta guía del usuario antes del primer uso. Contiene información de seguridad importante, así como instrucciones para el uso y cuidado del dispositivo. Guarde la guía para eventuales consultas futuras y entréguela con el dispositivo si lo transfiere a un tercero.
- Para evitar situaciones peligrosas, no utilice el dispositivo para fines diferentes a los descritos en estas instrucciones. El uso inadecuado es peligroso y anula la garantía.
- Sólo para uso en interiores.
- **Los LED no son reemplazables.**
- **¡Atención!** Por favor, no mire directamente a la luz que emana del LED. No apunte directamente la luz LED hacia los ojos.
- Este producto no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades mentales, físicas y sensoriales reducidas o falta experiencia y/o la falta de conocimiento a menos que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones acerca de cómo utilizar el producto.
- Niños deben ser supervisados para garantizar que no juegan con el producto.
- No use accesorios ni complementos distintos a los recomendados por el fabricante o vendidos junto con este producto. Instálelo siguiendo el manual del usuario.
- No toque, presione ni frote la superficie del producto con objetos afilados o puntiagudos.
- **¡Peligro!** Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga el producto a la lluvia ni la humedad.
- El producto no debe exponerse a goteo ni salpicaduras, ni deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el producto.
- Asegúrese de que no penetren objetos o líquidos a través de las aberturas del alojamiento.
- No obstaculizar la circulación de aire tapando las ranuras de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque el producto cerca de dispositivos que producen fuertes campos magnéticos (por ejemplo motores, altavoces, transformadores).
- No exponga el producto a la luz directa del sol, humedad, suciedad, fuentes caliente de luz o fuertes campos magnéticos. No exponga el producto a temperaturas elevadas y fuertes vibraciones y evite tensiones mecánicas.
- Si el producto presenta daños, no lo use más y haga que lo repare un técnico cualificado, o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente. No desmonte el producto y no trate de repararlo usted mismo.

2. Uso para el que está destinado

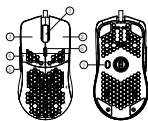
Este producto está diseñado para ser utilizado como ratón para juegos y le permite guardar configuraciones personales, tales como la configuración DPI.

Este producto está diseñado solo para uso doméstico privado y no está pensado para uso comercial.

No utilice el producto si observa daños. Imtron GmbH no acepta responsabilidad por lesiones o daños causados debidos a descuidos o uso inapropiado o incorrecto del producto o uso de productos para fines no recomendados por el fabricante.

3. Lista de botones

1. Botón izquierdo
2. Botón derecho
3. Rueda / botón central
4. Avance / botón 4
5. Retroceso / botón 5
6. Interruptor / botón de DPI
7. Botón de modo LED



Manual del usuario

ES

4. Antes del primer uso

Lea atentamente esta guía de usuario para evitar daños o lesiones debido a un uso inadecuado. Preste especial atención a las instrucciones de seguridad. Guarde las instrucciones para eventuales consultas futuras e inclúyalas en el caso de transferir el dispositivo a terceros. Retire cuidadosamente todos los materiales de embalaje y compruebe que el dispositivo esté completo e íntegro. No utilice un dispositivo dañado.

5. Instalación

1 Enchufe el conector USB del ratón en la conexión USB del PC.

2 Instalación del programa

Escanee el código QR o visite www.isy-online.eu/downloads para descargar el programa. Una vez completada la descarga, seleccione y ejecute IGM 4000.exe. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación del software. El software IGM 4000 tiene un editor de botones, y también le permitirá personalizar varias funciones con el ratón; cambie la configuración predeterminada de DPI, la configuración del color del LED y la tasa de sondeo USB. También puede crear macros y guardar varios perfiles para el ratón.
EFFECTOS RGB LED
Puede recorrer los efectos LED presionando el botón de modo LED (7).



6. Limpieza y mantenimiento

- Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Limpie el producto con un paño suave y húmedo y un producto de limpieza suave. Termine frotando con un paño seco. No utilice alcohol, acetona, benceno, limpiadores para fregar, etc. para limpiar el producto. No utilice cepillos duros u objetos metálicos.
- Nunca sumerja las piezas eléctricas del producto en agua u otros líquidos durante la limpieza o cuando lo esté utilizando. Nunca coloque el producto en agua corriente.

7. Datos técnicos

- Sensor óptico INSTANT A725 con una sensibilidad de 7200 dpi.
- Interruptores Huano con una vida útil de más de 5 millones de clics.
- Iluminación RGB LED con 16,8 millones de colores.
- Dimensiones 128,5 x 67 x 38 mm (L * An * Al).
- Peso de 69 g (sin cable).
- Longitud del cable 1,8 m.
- Voltaje de entrada: 5V/100mA
- Temperatura ambiente de funcionamiento: 0°C - +40 °C

8. Eliminación



No deseché este aparato en la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida selectiva para el reciclaje de los componentes eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con su vendedor o autoridades locales para obtener más información al respecto.

Tenga en cuenta la información de eliminación adjunta por separado.

Mode d'emploi

FR

Vous venez d'acheter ce produit et nous vous en remercions. Lisez ce manuel d'utilisation pour tirer un profit optimal de toutes les fonctions du produit.

1. Consignes De Sécurité

Consignes de sécurité importantes - veuillez les lire attentivement et les conserver pour une utilisation future.

- Lisez soigneusement le mode d'emploi avant première utilisation. Il contient des informations de sécurité importantes ainsi que des consignes relatives à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil. Conservez le manuel pour une utilisation future et transmettez-le si vous cédez l'appareil à un tiers.
- Afin d'éviter toute situation dangereuse, n'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui décrit dans le manuel. Une utilisation incorrecte peut présenter un danger et annuler toute garantie.
- Utiliser en intérieur uniquement.
- **Les LEDs ne sont pas remplaçables.**
- **Attention !** Ne regardez pas directement la lumière émise par la LED. Ne dirigez pas la lumière LED directement dans les yeux.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant une déficience physique, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont été initiées à l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant ou non vendus avec ce produit. Installer selon cette notice.
- Ne pas toucher, appuyer ou gratter la surface du produit avec des objets coupants ou durs.
- **Danger !** Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité
- L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide comme un vase ne doit y être posé.
- Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre par les orifices du boîtier.
- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Ne pas poser l'appareil à proximité de dispositifs générant des forces magnétiques importantes (par exemple des moteurs, des enceintes, des transformateurs).
- Ne pas exposer l'appareil en plein soleil, à l'humidité, à la poussière, à des sources de lumière chaudes ou des champs magnétiques importants. Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées et des fortes vibrations et éviter des tensions mécaniques importantes.
- Si le produit présente des signes de détérioration, ne l'utilisez plus et faites-le réparer par un technicien qualifié, ou prenez contact avec notre service client. Ne démontez pas le produit et n'essayez pas de le réparer vous-même.

2. Utilisation recommandée

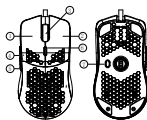
Ce produit est conçu pour servir de souris gamer, et permet de mémoriser des réglages personnalisés, comme les paramètres DPI.

Ce produit n'est destiné qu'à une utilisation domestique et non commerciale.

Ne pas utiliser ce produit en cas de dommage apparent. Imtron GmbH ne sera tenu aucunement responsable de toute blessure ou de tout dommage provoqué par l'inattention, une utilisation inadaptée ou incorrecte ou par l'utilisation du produit à des fins non recommandées par le fabricant.

3. Carte des boutons

1. Bouton de gauche
2. Bouton de droite
3. Molette de la souris / bouton 3
4. Avant / bouton 4
5. Retour / bouton 5
6. Commutateur DPI / bouton 6
7. Bouton de mode LED



Mode d'emploi

FR

4. Avant de l'utiliser pour la Première fois

Lisez attentivement ce mode d'emploi afin d'éviter tout dommage ou blessure liés à une mauvaise utilisation. Respectez surtout les consignes de sécurité. Conservez ces instructions pour référence future et remettez-les à des tiers lorsque vous leur prêtez cet appareil. Retirez avec précaution tous les matériaux d'emballage et vérifiez qu'il ne manque aucune pièce. N'utilisez pas un appareil endommagé.

5. Installation

1 Branchez la fiche USB de la souris à un port USB sur votre ordinateur.

2 Installation du logiciel

Veillez scanner le code QR ou visiter www.isy-online.eu/downloads pour télécharger le logiciel. Une fois le téléchargement terminé, sélectionnez et exécutez IGM 4000.exe. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation du logiciel. Le logiciel IGM 4000 dispose d'un éditeur de boutons et vous permettra également de personnaliser plusieurs fonctions de votre souris ; modifier les paramètres DPI par défaut, les paramètres de couleur des LED et le taux d'interrogation USB. Vous pouvez également créer des macros et enregistrer plusieurs profils pour votre souris.

EFFETS LED RGB

Vous pouvez faire défiler les effets LED en appuyant sur le bouton Mode LED (7).



6. Nettoyage et entretien

- Débranchez le produit de l'alimentation secteur avant de le nettoyer. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et humide et un nettoyant doux. Terminez en essuyant avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'alcool, d'acétone, de benzène, de nettoyants abrasifs, etc. pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de brosses dures ou d'objets métalliques.
- Ne jamais immerger les parties électriques de l'appareil dans l'eau ou autres liquides durant le nettoyage ou l'utilisation. Ne jamais mettre l'appareil sous le robinet.

7. Caractéristiques

- Capteur optique instantané A725 avec sensibilité 7200dpi
- Commutateur no. avec une durée de vie de bouton de 5 millions + de clics
- Éclairage LED RGB avec 16,8 millions de couleurs
- Dimensions 128,5 x 67 x 38 mm (L * I * H)
- Poids 69 g (sans câble)
- Longueur du câble 1,8 m
- Tension d'entrée : 5V/100mA
- Température ambiante de fonctionnement : 0°C - +40°C

8. Mise au rebut



Ne jetez pas cet appareil aux ordures ménagères. Rapportez-le dans un centre de collecte adapté au recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, contactez votre détaillant ou les autorités locales.

Veillez noter les informations d'élimination jointes séparément.

Használati útmutató

Köszönjük, hogy ezen termék megvásárlása mellett döntött. A termék kezelése egyszerű és egyértelmű és az üzemeltetési útmutató elolvasásával a felhasználók valamennyi jellemző előnyeit optimálisan élvezhetik.

1. Biztonsági Utasítások

Fontos biztonsági előírások – kérjük figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználásra.

- Az első használat előtt körültekintően olvassa el ezt az útmutatót. A biztonsági információk, valamint előírások fontos információkat tartalmaznak az Ön biztonsága, valamint a készülék használata és ápolása vonatkozásában. Őrizze meg az útmutatót és adja oda a készülékkel együtt, ha harmadik személynek továbbadja.
- A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében ne használja a készüléket más célra, mint a jelen utasításban leírtak. A helytelen használat veszélyes és a garancia elvesztésével jár.
- Csak otthoni használatra. Szabadban nem szabad használni.
- Az LED-ek nem cserélhetők**
- Figyelem!** Ne nézzon közvetlenül a LED-sugárba. Ne irányítsa közvetlenül a LED-sugarat a szembe.
- Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi kapacitásuk vagy tapasztalatlanúságuk és/vagy tudásbeli hiányosságuk miatt, felügyelet nélkül nem képesek a termék biztonságos használatára, vagy előzetesen nem kaptak a biztonságos használatról kielégítő oktatást.
- A gyermekekre ügyeljen, hogy biztosan ne játszanak a készülékkel.
- Ne használjon olyan kiegészítőket vagy kellékeket, amelyeket a gyártó nem javasolt, vagy amelyek nem a készülékkel érkeztek. A kiegészítőket a jelen használati útmutatóban leírt módon helyezze üzembe.
- A készülék felületét ne érintse, nyomja vagy húzza éles vagy kemény tárggyal.
- Veszély!** A tűz és elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében a készüléket ne tegye ki esőnek vagy párnak.
- A készülék nem tehető ki csöpögő vagy csapódó víznek, és folyadékkal töltött tárgyak, mint például vázák, nem helyezhetők a készülékre.
- Biztosítsa, hogy semmilyen tárgy vagy folyadék ne jusson a nyílásokon keresztül a borításon belülre.
- Ne akadályozza a szellőzést, ne fedje be semmivel a szellőző nyílásokat, pl. újsággal, asztalkendővel, függönnyel stb.
- Ne tegye a terméket erős mágneses tereket generáló készülékek közelébe (pl. monitorok, hangszórók, transzformátorok).
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nedvességnek, forró fényforrásoknak vagy erős mágneses mezőknek. Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek, erős rezgésnek és kerülje a magas mechanikai igénybevételt is.
- Amennyiben a termék károsodott, ne használja tovább és javíttassa meg azt szakemberrel vagy forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz. Ne szerelje szét a terméket és ne próbálja meg saját maga megjavítani.

2. Rendeltetészerű használat

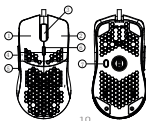
Ez a termék játék-egér használatra való, és lehetővé teszi személyes beállítások mentését, mint például DPI beállításokat.

A termék kizárólag háztartási célra használható, nem kereskedelmi célú használatra terveztek.

Ne használja a készüléket, ha az megsérült. Az Imtron GmbH nem vállal felelősséget a termék gondatlan, nem megfelelő és helytelen használatából, illetve a terméknek a gyártó által ajánlott felhasználási céltól eltérő használatából eredő sérülés vagy kár miatt.

3. Gomb térkép

- Bal gomb
- Jobb gomb
- Egérgörgő / gomb 3
- Előre / gomb 4
- Vissza / gomb 5
- DPI kapcsoló / gomb 6
- LED üzemmód kapcsoló



Használati útmutató

4. Az első használat előtt

Körültekintően olvassa el a használati útmutatót a helytelen használat miatt bekövetkező károsodások megelőzése érdekében. Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi esetekre, és adja át ezt is, ha a készüléket átadja másnak. Távolítsa el a csomagolóanyagot és ellenőrizze a készüléket, hogy minden megvan-e és ép-e. Ne használja a készüléket, ha sérült.

5. Telepítés

1 Csatlakoztassa az egér USB dugóját a PC-hez

2 A szoftver telepítése

Kérjük, olvassa be a QR-kódot, vagy látogasson el a

www.isy-online.eu/downloads oldalra a szoftver letöltéséhez

A letöltés befejezése után válassza ki és futtassa az IGM 4000.exe. fájlt. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a szoftver telepítésének befejezéséhez.

Az IGM 4000 szoftver gombszerkesztővel rendelkezik, és lehetővé teszi az egér számos funkciójának testreszabását is; módosítsa az alapértelmezett DPI-beállításokat, a LED-színbeállításokat és az USB-lekérdezési arányt. Létrehozhat makrókat és menthet több profilt az egér számára.

RGB LED HÁTÁSOK

A LED üzemmódkapcsoló (7) megnyomásával váltogathat a különböző LED-effektusok között.



6. Tisztítás és ápolás

- A tisztítás előtt válassza le a terméket a hálózatról. A termék tisztítását egy puha, nedves ruhával és kímélő tisztítószerrel végezze. Ezután törölje szárazra. A termék tisztításához ne használjon alkoholt, acetont, benzolt, súroló tisztítószeret, stb. Ne használjon kemény keféket vagy fémtárgyakat.
- Soha ne merítse a termék elektronikus alkatrészeit vízbe vagy más folyadékba használat vagy tisztítás közben. Soha ne tegye a készüléket folyóvíz alá.

7. Specifikáció

- Azonnali A725 optikai érzékelő 7200 dpi érzékenységgel
- Huano kapcsolók több mint 5 millió kattintással
- RGB led megvilágítás 16,8 millió színnel
- Méreték 128,5 x 67 x 38 mm (H*Sz*Maj)
- Súly 69g (kábel nélkül)
- Kábel hossza 1,8 m
- Bemeneti feszültség : 5V/1,00mA
- Üzemi környezeti hőmérséklet: 0°C - +40°C

8. Ártalmatlanítás



Ne dobja a készüléket ártalmatlanítás céljából a háztartási hulladékok közé. Vigye el egy, a villamos és elektronikus felszerelések újrahasznosítására kijelölt gyűjtőpontra. További információért kérjük, lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel vagy a helyi hatóságokkal.



Kérjük, vegye figyelembe a külön mellékelt hulladékezelési információkat.

Manuale utente

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto. Il funzionamento di questo prodotto è semplice e immediato e leggendo questo manuale dell'utente, gli utenti avranno benefici ottimi per tutte le sue funzioni.

1. Istruzioni Di Sicurezza

Importanti istruzioni di sicurezza – leggere con cura e salvare per uso futuro.

- Leggere con cura questa guida d'uso. Contiene importanti informazioni e istruzioni di sicurezza per l'uso e la cura del dispositivo. Salvare la guida per riferimento futuro e consegnarla col dispositivo se consegnato a terzi.
- Per evitare situazioni pericolose, non usare il dispositivo per nessuno scopo diverso da quello descritto nelle istruzioni. L'uso improprio è pericoloso e determinerà la non validità della garanzia.
- Solo uso interno.
- **I LED non sono sostituibili.**
- **Attenzione!** Non guardare direttamente nella luce emanata dal LED. Non puntare la luce del LED direttamente negli occhi.
- Questo dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (comprese bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non sono controllate durante l'utilizzo del dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere controllati per assicurare un corretto controllo del dispositivo.
- Utilizzare solo gli accessori forniti in dotazione con l'apparecchio e accessori originali. Per l'installazione, seguire il manuale d'uso.
- Non toccare, spingere o strofinare la superficie del prodotto con oggetti duri o taglienti.
- **Pericolo!** Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non posizionare nessun contenitore di liquidi sull'apparecchio, per esempio i vasi.
- Assicurarsi che né oggetti né liquidi penetrino attraverso le aperture dell'alloggiamento.
- Non ostacolare la ventilazione, coprendo i fori preposti a tale funzione, ponendovi oggetti come giornali, tovaglie da tavola, tende, etc.
- Non posizionare il prodotto in prossimità di dispositivi che producono forti campi magnetocinetici (ad esempio motori, altoparlanti, trasformatori).
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, all'umidità, allo sporco, alle fonti di calore o a forti campi magnetici. Non esporre il prodotto ad alte temperature o a forte vibrazioni ed evitare le alte sollecitazioni meccaniche.
- Se il prodotto presenta guasti, non usarlo più e farlo riparare da un tecnico qualificato o contattare il nostro reparto assistenza. Non smontare il prodotto, e non provare a ripararlo da soli.

2. Uso previsto

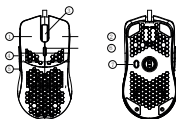
Questo prodotto è destinato ad essere utilizzato come mouse da gioco e consente di memorizzare impostazioni personali come le impostazioni DPI.

Questo articolo è destinato a uso privato e non deve essere utilizzato a scopo commerciale.

Non utilizzare l'articolo se danneggiato. Imtron GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni dovuti a incuria, uso improprio o non corretto o utilizzo dell'articolo per scopi diversi da quelli previsti dal produttore.

3. Mappatura Tasti

1. Tasto sinistro
2. Tasto destro
3. Rotellina del mouse/tasto 3
4. Avanti/tasto 4
5. Indietro/tasto 5
6. Switch DPI/tasto 6
7. Pulsante modalità LED



Manuale utente

IT

4. Prima messa in funzione

Leggere con cura questa guida dell'utente per evitare guasti o lesioni a causa di uso improprio. Prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza. Tenere le istruzioni per riferimento futuro e insegnarle se il dispositivo è consegnato a terzi. Rimuovere con cura tutto il materiale di imballaggio e controllare che il dispositivo sia completo e integro. Non usare un dispositivo danneggiato.

5. Installazione

1. Collegare il connettore USB del mouse allo slot USB del PC.

2. Installazione del software

Scansiona il codice QR o visita www.isy-online.eu/downloads per scaricare il software.

Al termine del download, selezionare ed eseguire

IGM 4000.exe. Seguire le istruzioni a video

per completare l'installazione del software. Il software

IGM 4000 dispone di un editor di tasti e vi permetterà

anche di personalizzare diverse funzioni del vostro mouse;

modificare le impostazioni predefinite DPI le impostazioni

del colore dei LED e il polling rate USB. Inoltre è possibile

creare macro e salvare diversi profili da utilizzare per il mouse.

EFFETTI LED RGB

È possibile scorrere gli effetti LED premendo il pulsante della modalità LED (7).



6. Pulizia e manutenzione

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione prima di pulirlo. Pulire il prodotto con un panno morbido, umido e con del detersivo delicato. Finire pulendo con un panno asciutto. Non usare alcool, acetone, benzene, detersivi aggressivi ecc. per pulire il prodotto. Non usare spazzole dure o oggetti metallici.
- Non immergere le parti elettriche del prodotto in acqua o altro liquido durante l'uso o la pulizia. Non mettere il prodotto sotto l'acqua corrente.

7. Dati tecnici

- Sensore ottico INSTANT A725 con sensibilità 7200dpi
- Switch Huano con durata di vita utile del tasto di oltre 5 milioni di clic
- Illuminazione a led RGB a 16,8 milioni di colori
- Dimensioni: 128,5 x 67 x 38 mm (L x P x H)
- Peso 69 g (senza cavo)
- Lunghezza cavo 1,8 m
- Tensione di ingresso: 5V/100mA
- Temperatura ambiente di funzionamento: 0°C - +40°C

8. Smaltimento



Non smaltire questo dispositivo come rifiuti domestici. Restituirlo ad un centro di raccolta per lo smaltimento e di dispositivi elettrici. Contattare il rivenditore o le autorità locali per ulteriori informazioni.

Si prega di notare le informazioni sullo smaltimento allegate separatamente.

Gebruiksaanwijzing

Wij feliciteren u met de aanschaf van dit product. De werking van dit product is eenvoudig en rechttoe rechtaan en door het lezen van deze gebruiksaanwijzing zullen de gebruikers de optimale voordelen van al zijn kenmerken ondervinden.

1. Veiligheidsrichtlijnen

Belangrijke veiligheidsinstructies – lees deze alstublieft zorgvuldig door en bewaar ze voor later gebruik.

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig voor gebruik. Het omvat belangrijke veiligheidsinformatie alsook instructies voor het gebruik en onderhoud van het apparaat. Bewaar de handleiding voor later gebruik en voeg het bij het apparaat wanneer deze gebruikt wordt door iemand anders.
- Om gevaarlijke situaties te voorkomen, gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden als die omschreven staan in de instructies. Verkeerd gebruik is gevaarlijk en laat de garantie vervallen.
- Allen voor gebruik binnenshuis.
- **LED's zijn niet vervangbaar.**
- **Attentie!** Gelieve niet direct in het licht dat van de LED komt te kijken. Richt de LED niet direct in de op de ogen.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of personen die geen ervaring en / of kennis hebben m.b.t. het apparaat, tenzij zij onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of instructies m.b.t. het gebruik van het apparaat hebben ontvangen.
- Kinderen dienen onder toezicht te worden gehouden, om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik geen andere hulpstukken of accessoires dan die zijn aangeraden door de fabrikant of zijn bijgeleverd met dit product. Installeer het apparaat in overeenkomst met de gebruikshandleiding.
- Het apparaat niet aanraken met scherpe of harde voorwerpen, of er met dergelijke voorwerpen overheen wrijven of tegenaan duwen.
- **Gevaar!** Om het risico op brand of elektrische schok te reduceren, dient het product niet aan regen of vocht te worden blootgesteld.
- Dit apparaat dient niet te worden blootgesteld aan druppelende of opspattende vloeistoffen en er dienen geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat te worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen door de openingen de behuizing binnendringen.
- De luchtcirculatie niet verhinderen door de ventilatieopeningen af te dekken met voorwerpen als kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
- Plaats het apparaat niet in de nabijheid van apparaten die een sterk magnetisch veld produceren (bijv. motoren, luidsprekers, transformatoren).
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, vocht, vuil, hete lampen of sterke magnetische velden. Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen en sterke trillingen en vermijd sterke mechanische belastingen.
- Als het product schade toont, gebruik het dan niet langer en laat het repareren door een gekwalificeerd technicus, of neem contact op met onze klantenservice afdeling. Demonteer het product niet, en probeer niet om het zelf te repareren

2. Beoogd gebruik

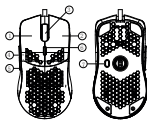
Dit product is bestemd voor gebruik als een gaming-muis en maakt het mogelijk om persoonlijke instellingen, zoals DPI-instellingen, op te slaan.

Dit product is exclusief ontworpen voor privé gebruik en is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Gebruik het product niet als het beschadigd is. Imtron GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor letsel of schade veroorzaakt als gevolg van onzorgvuldig, onjuist of onjuist gebruik van het product of het gebruik van het product voor doeleinden die niet door de fabrikant zijn aanbevolen.

3. Knapoversigt

1. Venstre knap
2. Højre knap
3. Musehjul/knap 3
4. Fremad/knap 4
5. Tilbage/knap 5
6. DPI-knap/knap 6
7. LED-funktionsknap



Gebruiksaanwijzing

4. Voor het eerste gebruik

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig om schade of verwondingen door foutief gebruik te vermijden. Besteed vooral aandacht aan de veiligheidsinstructies. Bewaar de instructies voor later gebruik en geef ze me wanneer u het apparaat aan derden uitleent. Verwijder zorgvuldig alle verpakkingsmaterialen en controleer het apparaat op volledigheid en integriteit. Gebruik geen beschadigd apparaat.

5. Installatie

1 Sluit de USB-stekker van de muis aan op de USB-poort van uw PC.

2 Installeren van de software

Scan de QR-code of ga naar www.isy-online.eu/downloads

voor het downloaden van de software

Når filerne er downloadet, skal du vælge og køre

IGM 4000.exe. Følg instruktionerne på skærmen for

at installere softwaren. IGM 4000 softwaren har et

knap-redigeringsprogram, som også kan bruges til at tilpasse

forskellige funktioner på din mus. Du kan justere standard

DPI-indstillinger, LED-farveindstillinger og USB-pollinghastigheden.

Du kan også lave makroer, og gemme forskellige profiler til din mus.

RGB LED-EFFEKTER

Du kan skifte mellem LED-effekter ved at trykke på knappen LED-tilstand (7).



6. Reiniging en onderhoud

- Ontkoppel het product van het stopcontact voordat u het reinigt. Reinig het product met een zachte, vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Veeg het daarna af met een droge doek. Gebruik geen alcohol, aceton, benzeen, schuurreinigingsmiddelen etc. om het product te reinigen. Gebruik geen harde borstels of metalen voorwerpen.
- Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen tijdens het gebruik of als u dit aan het reinigen bent. Plaats het apparaat nooit onder stromend water.

7. Technische gegevens

- INSTANT A725 optisch sensor met gevoeligheid på 7200 dpi
- Huano-switch-enheder med en knaplevetid på 5 million+ klik
- RGB LED-belysning med 16,8 millioner farver
- Mål 128,5 x 67 x 38mm (L x B x H)
- Vægt 69g (uden kabel)
- Kabellængde 1,8m
- Ingangsspanning: 5V/100mA
- Omgevingstemperatuur: 0°C - +40 °C

8. Afval



Behandel dit apparaat niet als normaal gemeentelijk afval. Breng het terug naar een afvalbrengpunt, dat duidelijk aangeeft dat het elektrische en elektronische apparaten recyclet. Vraag uw verkoper of gemeente naar meer informatie.

Let op de apart bijgevoegde verwijderingsinformatie.

Manual do utilizador

PT

Parabéns por adquirir este produto. O manuseamento deste produto é fácil e directo e lendo este manual de operação os utilizadores irão receber os melhores benefícios para todas as suas funções.

1. Instruções De Segurança

Importantes regras de segurança – ler com atenção e guardar para futura referência.

- Leia este guia do utilizador com atenção antes da primeira utilização. Ele contém importantes regras de segurança assim como instruções sobre a utilização e os cuidados a ter com o aparelho. Guarde o guia para futura referência e anexe-o ao aparelho se o entregar a outra pessoa.
- Para evitar situações perigosas, use o aparelho apenas para a finalidade descrita nas instruções. O uso desadequado é perigoso e anula a garantia.
- Apenas para uso no interior.
- **Os LEDs não são substituíveis.**
- **Atenção!** Por favor, não olhe directamente para a luz emanada pelo LED. Não aponte a luz do LED directamente para os olhos.
- Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e / ou falta de conhecimento, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável para sua segurança ou que tenham recebido instruções sobre como utilizar o produto.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Não utilize acessórios diferentes dos recomendados pelo fabricante ou dos vendidos com este produto. Instale de acordo com este manual de utilizador.
- Não toque, empurre nem esfregue a superfície do produto com nenhum objecto pontiagudo ou rígido.
- **Perigo!** Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este produto à chuva e humidade.
- O produto não deve ser exposto a gotas ou salpicos e não devem ser colocados objectos com água, como copos, sobre o produto.
- Certifique-se de que não entram objectos nem líquidos pelas aberturas do compartimento.
- A ventilação não deve ser impedida por objectos como jornais, toalhas de mesa, cortinas etc. cobrindo as aberturas de ventilação.
- Não coloque o produto próximo de dispositivos que produzam campos magnéticos fortes (por exemplo, motores, altifalantes, transformadores).
- Não exponha o produto à luz solar directa, humidade, sujidade, fontes de luzes quentes ou campos magnéticos fortes. Não exponha o produto a temperaturas elevadas nem a vibrações fortes e evite tensão mecânica elevada.
- Se o produto apresentar danos, não o volte a usar e envie-o para reparação para um técnico qualificado ou contacte o nosso departamento de apoio ao cliente. Não desmonte o produto e não tente repará-lo por si mesmo.

2. Utilização prevista

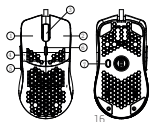
Este produto destina-se a ser utilizado como rato para jogos e permite-lhe guardar definições pessoais como as definições DPI.

Este produto destina-se apenas a uso privado e não se destina a uso comercial.

Não utilize o produto se observar danos. A Imtron GmbH não se responsabiliza por quaisquer ferimentos ou danos provocados devido a negligência, uso indevido ou incorreto do produto ou uso do produto para fins não recomendados pelo fabricante.

3. Mapa de botões

1. Botão esquerdo
2. Botão direito
3. Roda/botão do mouse 3
4. Avançar / botão 4
5. Voltar / botão 5
6. Interruptor/botão DPI 6
7. interruptor de modo de LED



Manual do utilizador

PT

4. Antes de utilizar pela primeira vez

Leia com atenção este guia do utilizador para evitar danos ou ferimentos causados por uma utilização incorrecta. Preste especial atenção às instruções de segurança. Mantenha as instruções guardadas e inclua-as se emprestar/ dar o dispositivo a outras pessoas. Remova cuidadosamente todos os materiais de embalagem e verifique o se o dispositivo está completo e em perfeitas condições. Não utilize um dispositivo danificado.

5. Instalação

1 Ligue a ficha USB do rato com a ligação USB do seu computador

2 Instalando o software

Por favor, digitalize o código QR ou visite

www.isy-online.eu/downloads para baixar o software

Após a conclusão do download, selecione e execute

IGM 4000.exe. Siga as instruções na tela para

concluir a instalação do software. O software IGM 4000

possui um editor de botões e também permite personalizar

diversas funções do mouse; altere as configurações de DPI

padrão, configurações de cor do LED e a taxa de polling USB.

Você também pode criar macros e salvar vários perfis para o mouse.

EFEITOS DE LED RGB

Você pode percorrer vários efeitos de LED pressionando o interruptor

de modo de LED (7).



6. Limpeza e manutenção

- Desligue o produto da alimentação elétrica antes de o limpar. Limpe o produto com um pano macio e húmido e com um agente de limpeza suave. Termine limpando-o com um pano seco. Não use álcool, acetona, benzeno, produtos de limpeza abrasivos, etc., para limpar o produto. Não use escovas rijas ou objetos metálicos.
- Nunca mergulhe as peças elétricas do produto na água ou outros líquidos durante a respectiva limpeza ou utilização. Nunca coloque o produto debaixo de água corrente.

7. Especificações técnicas

- Sensor óptico instantâneo A725 com sensibilidade de 7200 dpi
- Switches Huano com vida útil de mais de 5 milhões de cliques
- Iluminação led RGB com 16,8 milhões de cores
- Dimensões 128,5 x 67 x 38 mm (L*W*H)
- Peso 69g (sem cabo)
- Comprimento do cabo 1,8 m
- Tensão de entrada : 5V/100mA
- Temperatura do ambiente operacional: 0°C - +40°C

8. Eliminação



Não elimine este aparelho como lixo doméstico. Entregue-o num ponto de recolha designado para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Contacte o seu vendedor ou a sua autoridade local para mais informações.

Observe as informações de descarte incluídas separadamente.

Bruksanvisning

SE

Vi gratulerar dig till ditt inköp av den här produkten. Användningen av den här produkten är lätt och rättfram och genom att läsa den här bruksanvisningen kommer användaren att kunna utnyttja de optimala fördelarna med alla funktioner.

1. Säkerhetsanvisningar

Viktiga säkerhetsinstruktioner – läs noga och spara för senare användning.

- Läs noga igenom den här användarguiden innan första användningen. Den innehåller viktig säkerhetsinformation, såväl som instruktioner för användning och skötsel av enheten. Spara guiden för senare användning och skicka med den med enheten när den lämnas över till en tredje part.
- För att undvika farliga situationer får inte enheten användas för något annat ändamål än de som beskrivs i instruktionerna. Felaktig användning är farlig och leder till hävande av garantianspråk.
- Endast för inomhusanvändning.
- LED-lampor kan inte bytas.**
- Obs!** Titta inte direkt in i ljuset från LED-lampan. Peka inte LED-ljuset direkt mot ögonen.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller bristande kunskap såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet och har kunskap om hur produkten ska användas.
- Barn ska övervakas så de inte leker med produkten.
- Använd inte andra tillbehör än vad som rekommenderas av tillverkaren eller som säljs med produkten. Installera i enlighet med denna bruksanvisning.
- Rör inte, tryck eller gnugga ytan på produkten med vassa eller hårda föremål.
- Far!** För att minska risken för brand eller elektriska stötar, utsätt inte produkten för regn eller fukt.
- Produkten får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på produkten.
- Se till att inga föremål eller vätskor kommer in genom öppningarna i höljet.
- Hindra inte ventilationen genom att täcka över ventilationsöppningarna med föremål som tidningar, bordsdukar, gardiner etc.
- Placera inte produkten i närheten av enheter som skapar starka magnetfält (till exempel motorer, högtalare, transformatorer).
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, fuktighet, smuts, varma ljuskällor eller starka magnetfält. Utsätt inte produkten för höga temperaturer och starka vibrationer, och undvik hög mekanisk belastning.
- Använd inte produkten längre och låt reparera den av en kvalificerad tekniker eller kontakta vår kundtjänstavdelning om den uppvisar skador. Montera inte isär produkten och försök inte reparera den själv.

2. Avsedd användning

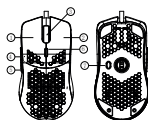
Denna produkt är avsedd att användas som spelmus och ger dig möjlighet att spara personliga inställningar som DPI-inställningar.

Denna produkt är endast avsedd för privat användning, inte för kommersiell användning.

Använd inte produkten om det finns synliga skador. Imtron GmbH accepterar inget som helst ansvar för skador som orsakas av vårdslös, plåglig eller felaktig användning av produkten eller användning för syften som inte rekommenderas av tillverkaren.

3. Knappkarta

- Vänster knapp
- Höger knapp
- Mushjul / knapp 3
- Framåt / knapp 4
- Bakåt / knapp 5
- DPI omkopplare / knapp 6
- Knapp för LED-läge



Bruksanvisning

4. Innan första användning

Läs den här bruksanvisningen noga för att undvika sak- eller personskador på grund av felaktig användning. Uppmärksamma särskilt säkerhetsinstruktionerna. Spara instruktionerna för framtida behov och skicka med dem när enheten lämnas vidare till tredje person. Ta försiktigt bort allt förpackningsmaterial och kontrollera att enheten är komplett och hel. Använd inte en skadad enhet.

5. INSTALLERA PROGRAMVARAN

1 Anslut USB-kontakten på musen till en USB-anslutning på din dator.

2 Installation av programvaran

Skanna QR-koden eller besök

www.isy-online.eu/downloads

för att ladda ner programvaran

När nedladdningen är klar, välj och kör

IGM 4000.exe. Följ instruktionerna på skärmen

för att fullfölja programinstallationen. IGM 4000 programmet

har en knappredigerare och kommer också att låta dig anpassa

flera funktioner hos musen, ändra standard DPI-inställningar,

LED färginställningar och USB avfrågningshastighet. Du kan också

skapa makron och spara flera profiler för din mus.

RGB LED-EFFEKTER

Du kan bläddra igenom olika LED-effekter genom att trycka på LED-lågesknappen (7).



6. Rengöring och skötsel

- Koppla bort produkten från strömförsörjningen innan den rengörs. Rengör produkten med en mjuk fuktad duk och ett mildt rengöringsmedel. Avsluta genom att torka av den med en torr duk. Använd inte sprit, aceton, bensin eller slipande rengöringsmedel för rengöring av produkten. Använd inte hårda borstar eller metallföremål.
- Sänk aldrig ner produktens elektriska delar i vatten eller andra vätskor när produkten används eller rengörs. Placera aldrig produkten under rinnande vatten.

7. Tekniska data

- INSTANT A725 optisk sensor med en känslighet på 7200 dpi
- Huano-omkopplare med knapplivslängd på 5 miljoner+ klickningar
- RGB-ledbelysning med 16,8 miljoner färger
- Mått 128,5 x 67 x 38mm (L*B*H)
- Vikt 69 g (utan kabel)
- Kabellängd 1,8m
- Ingångsspänning: 5V/100mA
- Driftsmiljötemperatur: 0°C - +40 °C

8. Avyttring



Kasta inte bort den här apparaten i hushållssoporna. Lämna in den på en återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter för ytterligare information.

Observera den separat bifogade avfallsanterningsinformationen.

Instrukcja obsługi

Gratulujemy zakupu naszego produktu. Obsługa produktu jest prosta i zrozumiała a dzięki przeczytaniu tej instrukcji obsługi użytkownicy będą mogli skorzystać ze wszystkich korzyści wynikających z jego właściwości.

1. Instrukcje Bezpieczeństwa

Gratulujemy zakupu tego produktu. Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszego wglądu.

- Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, a także instrukcją użytkowania i konserwacji urządzenia. Instrukcję należy zachować na wypadek wątpliwości w przyszłości, lub przekazania urządzenia osobie trzeciej.
- Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji nie należy używać urządzenia w celu innym niż podano w instrukcji. Nieprawidłowe użycie jest niebezpieczne i powoduje utratę gwarancji.
- Tylko do użytku w pomieszczeniach.
- **Nie można wymieniać świateł LED**
- **Uwaga!** Nie wolno patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła LED. Nie wolno kierować wiązki światła LED bezpośrednio w stronę oczu.
- Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy możliwościach umysłowych lub braku doświadczenia i/lub braku wiedzy, o ile nie są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały instrukcje dotyczące korzystania z produktu.
- Dzieci powinny być pod nadzorem, który zapewnia, iż nie będą bawiły się produktem.
- Nie używaj dodatków i akcesoriów innych, niż te rekomendowane przez producenta lub sprzedawane w zestawie. Instaluj zgodnie z tą instrukcją obsługi.
- Nie dotykaj, nie pchaj, ani nie pocieraj powierzchni urządzenia żadnym ostrym lub twardym przedmiotem.
- **Niebezpieczeństwo!** Aby zmniejszyć ryzyko odnieć lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz lub wilgoć.
- Urządzenia nie wolno narażać na zalanie cieczą; na urządzeniu nie należy stawiać pojemników z cieczą (np. wazonów).
- Upewnij się, że żadne przedmioty lub płyny nie przedostają się do środka przez otwory w obudowie.
- Nie blokować wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych innymi przedmiotami, jak np. gazetą, obrusem, zasłoną itp.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne (np.: silniki, głośniki, transformatory).
- Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wilgoci, brudu, gorących źródeł światła lub silnych pól magnetycznych. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur i silnych wibracji oraz wysokich napiężeń mechanicznych
- W przypadku uszkodzenia produktu nie należy z niego dłużej korzystać, konieczna jest jego naprawa przez wykwalifikowanego serwisanta. Nie wolno rozmontowywać produktu i próbować naprawiać go samemu!

2. Przeznaczenie użytkowe

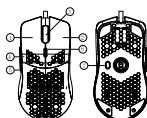
Ten produkt jest przeznaczony do używania jako mysz do gier i umożliwia zapisywanie ustawień osobistych, jak nastawy DPI.

Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku komercyjnego.

Nie użytkować produktu, jeśli widać, że jest uszkodzony. Imtron GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne urazy czy uszkodzenia, które spowodowały zgon na skutek do nieostrożnego, niewłaściwego czy nieprawidłowego użytkowania produktu lub wykorzystywania produktu do celów, niezalecanych przez Producenta.

3. Mapa przycisków

1. Lewy przycisk
2. Prawy przycisk
3. Kółko/przycisk myszy 3
4. Dalej / przycisk 4
5. Wstecz / przycisk 5
6. Przełącznik/przycisk DPI 6
7. Przełącznik trybu LED



Instrukcja obsługi

4. Przed pierwszym użyciem

Należy zapoznać się z tym przewodnikiem, aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem. Należy zwrócić szczególną uwagę na instrukcję, którą należy zachować w przypadku wątpliwości lub przekazania urządzenia osobie trzeciej. Wszystkie elementy opakowania należy ostrożnie zdjąć, a następnie sprawdzić urządzenie pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń. Nie wolno używać urządzenia, które jest uszkodzone.

5. Instalacja

1 Podłączyć wtyczkę USB myszki do gniazdka USB komputera

2 Instalacja oprogramowania

Zeskanuj kod QR lub odwiedź www.isy-online.eu/downloads

do pobrania oprogramowania

Po zakończeniu pobierania wybierz i uruchom

IGM 4000.exe. Postępuj zgodnie z instrukcjami

wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć instalację

oprogramowania. Oprogramowanie IGM 4000 posiada edytor

przycisków, a także pozwala dostosować kilka funkcji myszy: zmienić

domyślne ustawienia DPI, ustawienia kolorów LED i szybkość odpłytywania USB.

Możesz także tworzyć makra i zapisywać kilka profili dla swojej myszy.

EFEKTY LED RGB

Możesz przełączać się między różnymi efektami LED, naciskając przełącznik trybu LED (7).



6. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem produktu należy odłączyć od zasilania. Produkt należy czyścić miękką, lekko zwilżoną ściągą z łagodnym płynem do mycia. Na koniec produkt należy wyczyścić suchą ściągą. W celu czyszczenia nie wolno używać alkoholu, acetonu, benzenu lub środków szorujących. Nie wolno używać twardych szczotek lub innych metalowych przedmiotów.
- Nigdy nie zanurzaj części elektrycznych w wodzie lub innych płynach podczas czyszczenia ani podczas pracy. Nigdy nie umieszczaj urządzenia pod bieżącą wodą.

7. Dane techniczne

- Matryca optyczna Instant A725 o czułości 7200 dpi
- Przełączniki Huano o żywotności przycisku ponad 5 milionów kliknięć
- Podświetlenie LED RGB z 16,8 milionami kolorów
- Wymiary 128,5 x 67 x 38 mm (dł. * szer. * wys.)
- Waga 69g (bez kabla)
- Długość kabla 1,8m
- Napięcie wejściowe : 5V/100mA
- Temperatura otoczenia podczas pracy: 0°C - +40 °C

8. Utylizacja



Nie należy wyrzucać tego urządzenia wraz z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt należy oddać do wyznaczonego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Więcej informacji na ten temat udzielają lokalne władze lub sprzedawca urządzenia

Proszę zwrócić uwagę na informacje dotyczące utylizacji załączone oddzielnie.